

Private Personarkiver

Arkiv P244

Jessen, Jens (1854-1906) og hustru **Marie f. Fibiger** (1859-1935), redaktør, bladudgiver (Flensborg Avis).

Afl.jr.nr. 1999/P239 og P658

Biografiske data: **Jens Jessen**, Flensborg, redaktør og bladudgiver. Født 5.2.1854 i Toghale, død 22.7.1906 i København, begravet i Flensborg. Søn af førstelærer Hans Møller Jessen (1812-1892) og hustru Ane Kjestine Bundesen (1821-1898). Gift den 5.8.1887 i København (Vartov) med:

Marie Octavia Fibiger: Født 14.12.1859 i Horsens, død 7.6.1935 i Kollund; begravet i Flensborg. Datter af ritmester, senere oberst Carl Axel Ilius Fibiger (1815-82) (bror til de to forfatterinder Ilia og Mathilde Fibiger) og Sophie Marie Caroline Fog (1823-91).

Tre børn: **Dagmar Kirsten Marie** (1.4.1892-28.9.1943), Aksel Hans Adolf Fibiger (11.7.1896-8.1.1925) og Tage Eigil (5.9.1898-22.8.1975) – se **arkivnr. P 486**.

Maria og **Charles Emil Fog** er efter alt at dømme Marie Jessens mors forældre.

Margrethe Cecilia Fibiger (f. 1846) (“Moster Gethe”) og **Sophie Caroline Fibiger** (f. 1861) (“Moster Lette”) og **Laura Ovidia Fibiger** (1845-1912) er Marie Jessens søstre.

Ilia Marie Fibiger (1817-1867). Marie Jessens faster.

Anmærkning: Se også Flensborg Avis’ arkiv (E 1)

I. Afl.jr.nr. 1999/P239 og P658

1. 1836-1928 Brevveksling med Marie Jessens familie 1 pk. Indhold:

1. 1839-1841 Brevveksling mellem Maria og Charles Emil Fog
2. 1836 Skrivelse til major J.A. Fibiger fra den militære højskole.
3. 1889-1928 Breve til Margrethe (“Moster Gethe”) og Sofie (“Moster Lette”) Fibiger fra Marie, Dagmar og Tage Jessen
4. 1884-1916 Breve fra Margrethe og Sofie Fibiger til Marie (“Mi”), Dagmar og Tage Jessen
5. 1885 Brev fra Jens Schmidt (fætter) til Marie Jessen.
6. 1883-1884 Breve fra Margrethe Fibiger til Sofie Fibiger.
7. 1896-1902 Breve fra Marie Jessen til Laura Ovidia Fibiger.
8. 1891-1900 Breve fra Laura Ovidia Fibiger til Marie Jessen
9. 1890 Breve fra Ilia Fibiger til Marie Jessen
10. 1927 Brev fra Johannes Fibiger til Marie Jessen
11. 1884-1928 Breve til Sophie Fibiger fra Laura Ovidia Fibiger (plus et brev fra Lange-Müller, 1916)

P 244 Jessen, Jens og hustru Marie f. Fibiger

12. 1886 Brev fra Sophie Fibiger til J.N.H. Skrumsager

2. 1884-1943 Brevveksling mellem ægtefællerne, med børnene og med andre..... 1 pk.

Anm.: Første nr. i parentes er antallet af J. Jessens breve, andet nr. er antallet af Marie Jessens breve.

Indhold:

1. 1884-1885 Breve mellem J. Jessen og M. Fibiger 1884 (1+1), 1885 (5+4)
2. 1886 Breve mellem J. Jessen og M. Fibiger (6+7)
3. 1887 Breve mellem ægtefællerne. (0+7+5 bilag: festsang + lykønskninger)
4. 1888-1890 Breve mellem ægtefællerne. 1888 (1+0), 1889 (12+0), 1890 (5+0)
5. 1895 Breve mellem ægtefællerne. (9+1)
6. 1902 Breve mellem ægtefællerne. (13+0)
7. 1903-1906 Breve mellem ægtefællerne. 1903 (2+0), 1904 (3+0), 1906 (3+0).
8. 1903-1924 Breve fra Tage Jessen til Marie og Dagmar Jessen
9. 1927 Brev fra Dagmar Jessen til Marie Jessen.
10. 1883-1931 Breve til Marie Jessen fra andre

Brevskriverliste:

Andersen, Johannes. Advokat, Haderslev. (1906)
Andresen, N. Fmd. f. Sprogforeningen, Aabenra (1909)
Appel, C. Højskoleforstander, Rødding. (1883)
Barfoed, Frederik, Frederiksberg. (1893)
Bardenfleth, Knud, København. (1898)
Bredsdorff, Elisabeth, Odense. (1888 + til Sophie Fibiger, 1917)
Callesen, N.H., Leerskov. (1894)
Carstens, Vilh., Oosterbeek, Holland. (u.d.)
Grau, Peter, Pøl. (1906)
de Jonquieres, Jeannina, København. (1887-1908)
Klyver, Henriette, Roskilde. (1886-1907)
Krüger, Ingeborg, Bevtøft. (1894)
Larsen, S., Flensborg. (1893)
Lindberg, Elise, Visby (1883-1885)
Lund, Helga, (1930)
Madvig, P.A. og hustru, Haderslev. (1890-1898)
Møller, Marianne (1921 + ikke-afsendt svarbrev)
Petersen, Anna, Lyksborg. (1901-1903)
Prior, Ejnar og Ingeborg, Hellerup. (1931)
Rørdam, Valdemar, Birkerød. (1924-1929)
Skau, Marie, Sommersted. (1894)
Skrumsager, Marie, Bajstrupgaard. (1886)
Sonne, Ellen (1922)
Speth, Magda (1898)
Tuxen, Ingeborg (1926)
Undset, Sigrid (1924)
Wissing, Sophie, København. (u.d.)
Worsaae, M., Støvringgaard. (u.d.).

11. 1898-1902 Fra Marie Jessen til ukendt

P 244 Jessen, Jens og hustru Marie f. Fibiger

12. 1942-1943 Breve fra forskellige til Dagmar Jessen

**3. 1887-1968 Familiebegivenheder, personlige sager og sager vedr. huset
Fjordmark i Kollund 1 pk.**

Indhold:

1906-1942 Familiebegivenheder

1. 1906/1925 Breve i anledning af Jens Jessens død 1906. Brev i anledning af Axel Jessens død 1925

1a. 1906 Trykte digte ved Jens Jessens død.

2. 1929-1934 Breve i anledning af Marie Jessens 70-års og 75-års fødselsdag

3. 1935 Breve i anledning af Marie Jessens død

1887-1968 Personlige sager og sager vedr. Fjordmark i Kollund

4. 1887 Kongebrev/vielsebrev for Jens Jessen og Marie Fibiger

5. ca. 1892 Jens Jessen. Levnedbeskrivelse, personlige papirer

6. 1896- 1905 Sager vedr. børnene. Geburtsurkunde for Aksel 1896, notesbog vedr. Dagmar 1900-1905

7. 1899 Hvorfor redaktør Jessen ikke blev medlem af Sprogforeningens bestyrelse. Manuskript af J. Michelsen, Kolstrup (afskrift).

8. 1899-1901 Gustav Johannsen. Sager vedr. hædersgaven 1899 og jordefærden 1901

9. 1891-1900 Juridiske dokumenter vedr. overdragelsen af Fjordmark og tilliggende grundstykker fra tidligere ejere (Margrethe og Heinrich Peter Juhl, Jens Thomsen, H. Jensen m.fl.), dampskibspavillonen samt overdragelsen til Marie Jessen i forbindelse med Jessens død

10. 1900-1926 Forsikringer, lån, hypotekbreve m.m. vedr. fam. Jessen og huset Fjordmark

11. 1892-1907 Sager vedr. Jens Jessens død, begravelse og arven efter ham. Livsforsikringer, erklæring fra Professor Rovsing, henv. vedr. andel i forsamlingshuset i Tørsbøl, sager vedr. Marie Jessens enkepension

12. 1911-1912 Slutsedler på salg af aktier i det vestindiske kompagni. Andelsbeviser i Nordslesvigske Kreditforening.

13. 1943 Korrespondance med Devisenstalle og Nationalbankens clearingkontor vedr. overforsler af varer og deviser.

14. 1954-1971 Klip om Jens Jessen (Svensson, Kürstein) og Kronika.

15. ca. 1914 Stamtavle over familien Fibiger - Snoghøj-grenen.

16. 1966 Indbydelse til første uddeling af Jens Jessen-medaljen.

4. 1882-1949 Personlige sager og sager vedr. Flensborg Avis

1912-49 Personlige sager og sager vedr. Fjordmark i Kollund

1a. 1873-1915 Papirer vedr. huset og grundene i Kollund (ex 5) YY 1 læg

1. 1912-1949 Forskellige papirer, bl.a. skattebilletter for Dagmar Jessen.

2. 1894-1906 Havebog for haven ved Fjordmark.

3. 1931-1933 Regnskabsbog for Marie Jessen.

P 244 Jessen, Jens og hustru Marie f. Fibiger

1882-1924 *Sager vedr. Flensborg Avis*

4. 1893 Medalje skænket til Jessen af danske venner i California.
5. 1899-1900 Regning. Lejekontrakt for elektromotorer.
6. 1900 Dokumenter vedr. forhandlinger mellem de sønderjyske aviser vedr. annoncepriser. N. Sørensen erklærer sig villig til at afstå rettighederne til bladnavnet "Freja" m.m.
7. 1905 Dom i privatklagesagen J. Jessen imod Karl Strackerjahn.
8. 1920 Tage Jessens udkast til ny opsætning og typografi.
9. 1924 Regnskab for Flensborg Avis.
10. 1954 Flensborg Avis-udgave ved Jens Jessens 100 års fødselsdag.

I. Arkivalier udtaget af Flensborg Avis' arkiv

5. 1872-1913 Personlige papirer og finanssager 1 pk.

Indhold:

Personlige papirer

1. 1872 Visitkort
2. 1874-81 Eksamenpapirer og anbefalinger
3. 1877-82 Eksamenpapirer, militærpapirer, sundhedsattester og ministerielle bekrivelser
4. 1887 Lykønskninger til brylluppet
5. 1896 Recepter over medicin leveret af Schwan-Apotheke i Kiel
6. 1898 Notater om børnenes fulde navn og dåbsdage
7. Før 1906 Udkast til søsteren Anna Juliane Marie Jessens testamente
8. 1906 Marie Jessens breve til medarbejderne om Jens Jessens sygdom
9. 1906 Kondolence
10. Udat. Visitkort "J. Jessen, Redaktør, Flensborg"
11. 1913 Marie Jessens visitkort

Private finanssager

12. 1899 Arvedeling efter hans forældre
13. 1901 Flensborg Avis bliver indført i amtsrettens handelsregister med Jens Jessen som ejer
14. 1903 Korrespondance med Hauptzollamt vedr. kontrol af Jens Jessens kuffert i Sønderborg havn
15. 1904 Korrespondance om kommuneskat, der skal refunderes
16. 1904 Regning fra Central-Hotel Berlin
17. 1906 Sager vedr. arven, formynderskabet for børnene og begravelseskommissionen
18. 1910 Skattekontoret i Flensborg om enkens kommuneskat
19. 1912 Amtsretten i Flensborg om børnenes arv
20. 1923 Lån af 600 kroner af sagfører Viale i Grenaa og forholdet til forretningsfører Theophilus Larsen
21. Udat. Vedtægter for Redaktør Jens Jessens Legat

P 244 Jessen, Jens og hustru Marie f. Fibiger

6. 1860-71 Skolesager 1 pk.

Indhold:

1. 1860'erne Koloreret dansk katekisme til børn
2. 1860'erne Egne småfortællinger (bl.a. "Hundesuppe")
3. 1860'erne Tegnebog "Normal-Zeichnen-Schule V" af Carl Kühn, Berlin
4. 1862 Billedbog til børn
5. 1862 Stilehæfte: "Nogle nyttige ting at vide"
Anm.: På forsiden et trykt billede af Sct. Hans i Kbh.-Nørrebro
6. 1862f. Skønskrivning med kantede bogstaver
7. 1862f. Skønskrivning med runde bogstaver
8. 1863 Visebog fra Toghale skole
9. 1864 Skrive- og tegnebog, med bl.a. "Hundesuppe, humoreske af J.J."
10. 1864-67 Skolehæfte med forskellige tekstøvelser, især breve
11. 1865 Tegninger, især af historiske bygninger i regionen
12. 1867 Stilehæfte Tysk
13. 1869-70 Danske stiløvelser
14. 1870 Stilehæfte
Anm.: indeholder udkast af afskedstale til læreren på Sønder Sejerslev Skole
15. 1871 Stiløvelser
16. 1871 Kladder, især matematik
17. Før 1872 Skrivebog dansk og tysk
Anm.: blev genbrugt til notater 1882.

7. 1870'erne Skrifter og optegnelser fra lærerseminariet i Tønder 1 pk.

Indhold:

1. 1870'erne Timefordeling på seminariet
2. 1870'erne Dansk grammatik og sproglære
3. 1870'erne Dansk sproglære hos lærer Petersen
4. 1870'erne Dansk, fra læsetimerne hos seminarielærer Petersen
5. 1870'erne Geografi
6. 1870'erne Geometri: målekundskab
7. 1870'erne Geometri: rumlære
8. 1870'erne Historie
9. 1870'erne Historie: om verdenshistorien
10. 1870'erne Kirkehistorie
11. 1870'erne Kristendom hos pastor Engel
12. 1870'erne Kristendom, andre optegnelser, deriblandt om udgangen af Ægypten

8. 1870'erne Skrifter og optegnelser fra lærerseminariet i Tønder 1 pk.

Indhold:

P 244 Jessen, Jens og hustru Marie f. Fibiger

- | | |
|----------------|--|
| 1-2. 1870'erne | Litteratur og bogvæsen |
| 3-4. 1870'erne | Naturhistorie |
| 5. 1870'erne | Tysk, forskellige små historier |
| 6. 1870'erne | Optegnelser i forskellige fag, navnlig kristendom, matematik og historie |
| 7. 1870'erne | Kladde til flere fag på seminariet |
| 8. 1870'erne | Kladde, forskelligt |
| 9. 1870'erne | Forskellige skoleoplysninger |
| 10. 1870'erne | Nodehæfte |
| 11. 1870'erne | Tegnehæfte |
| 12. 1870 | Forskellige "Skriftlige Udarbejdelser" |
| 13. 1871 | Forskellige optegnelser, bl.a. tysk, engelsk og historie |
| 14. 1871 | Forskellige optegnelser, bl.a. græsk mytologi, geografi og kristendom |

9. 1870'erne **Skrifter og optegnelser fra lærerseminariet i Tønder 1 pk.**

Indhold:

- | | |
|------------|---|
| 1. 1872 | Matematik |
| 2. 1872 | Matematik: Regning hos seminarielærer Rickmers |
| 3. 1872 | Afhandling om Ewalds digt "En Sømand med et modigt Bryst" |
| 4. 1872-73 | Skriftlige arbejder |
| 5. 1873 | Sproglære hos lærer Petersen |
| 6. 1875 | Kladde: Indsyn giver Udsyn |
| 7. 1876 | Kladde: Ein Naturforscher erzählt |
| 8. 1877 | Engelske stiløvelser på seminariet |
| 9. 1877 | Ansøgning som lærer på et drengegymsium (trykt i Kölnische Zeitung) |
| 10. 1878 | Über die Bedingungen für einen kräftigen Willen, oversættelser fra dansk til tysk hos seminarielærer R. Nielsen, 3 hft. |
| 11. 1878 | Von Leben und Hoffnung, oversættelser fra dansk til tysk hos seminarielærer R. Nielsen |
| 12. 1878 | L. Hostrup: Der Dritte, oversættelser fra dansk til tysk |
| 13. Udat. | Oversættelser fra tysk til dansk af Goethes Erbkönig og Schillers Taucher |
| 14. Udat. | Notater om Grundtvig og Oehlenschlaeger |
| 15. Udat. | Notat om Grundtvig |

10. 1878-81 **Skrifter og optegnelser fra universitetet i Göttingen 1 pk.**

Anm.: til dels videreført fra seminarietiden

Indhold:

- | | |
|-------------|---|
| 1. 1880 | Studiebog |
| 2. 1878 | Das Leben im Walde – The Children of the New Forest, oversættelser fra engelsk til tysk |
| 3. Ca. 1878 | Engelske stiløvelser |

P 244 Jessen, Jens og hustru Marie f. Fibiger

4. 1878 Engelske stiløvelser og tekster, bl.a. uddrag af Ivanhoe
5. 1880 Engelsk litteraturhistorie
6. 1880 Om Shakespeares Hamlet
7. 1880 Engelske stiløvelser og andre optegnelser
8. 1880 Optegnelser om engelsk litteratur
9. 1877-78 Franske stiløvelser
10. 1878 C. Ploetz: Nouvelle Grammaire Française
11. 1878 Geschichtliche Darstellungen, oversættelser fra fransk til tysk
12. 1878-80 Franske stiløvelser, 4 hæfter

11. 1880-81 Skrifter og optegnelser fra universitetet i Göttingen 1 pk.

Indhold:

1. 1878-80 Franske tekstøvelser, inkl. enkelte danske vers
2. 1880 Fransk grammatik
3. 1880 Exercices pour apprendre la syntaxe française (4 hæfter)
4. 1880 Franske stiløvelser, 3 hæfter
5. 1880 Franske stiløvelser, 4 hæfter
6. 1880 Om Molières Le Misanthrope
7. 1880 Oversættelser fra fransk til dansk, bl.a. Victor Gilli: La Semaine populaire
8. 1880 Franske oversættelser, bl.a. en ansøgning om en stilling som lærer
9. 1880 "Allehånde" fra universitetet, deriblandt overvejelser over eksamensopgaven
10. 1880 Annonce om at få engelskundervisning mod at yde franskundervisning
11. 1880 Kvittering for bestilling af aviserne Le Soleil og Flensborg Avis til Göttingen
12. 1881 Franske og engelske gloser
13. Udat. En fornem svigersøn, af Émile Angier & Jules Sandeau, oversat fra fransk til dansk
14. Udat. Bataille de Hastings (fransk-tysk oversættelse)
15. Udat. J.W. von Goethe: Der Erlkönig (tysk-engels oversættelse)

12. 1869-94 Personlige optegnelser 1 pk.

Indhold:

1. 1869 Stambogkort af Marikke Johnsen (Nørtoft), Marie Hansen (Bønderby) og Ane J. Jensen (Toghale)
2. 1871-83 Mindebog, ført som en slags politisk poesibog
3. 1870-76 Dagbogsoptegnelser
Anm.: kopier af originaler på landsarkivet i Aabenraa, benyttet af Poul Kürstein til artiklen "Den vordende bladmand".
4. 1872-76 Dagbogoptegnelser

P 244 Jessen, Jens og hustru Marie f. Fibiger

- 5. 1876-80 Dagbog, ført i Tønder og Palaiseau ved Paris
- 6-10. 1888 Om Flensborg Avis – optegnelser under fængselsopholdet jan.-feb. 1888 (originaler og kopier)
- 11. 1894 Kopi af artiklen "Det tyske Postvæsen og de danske Stednavne" af 27.4.1894
- 12. 1894 Afskrifter fra huskebog

13. 1884-1906 Personlige optegnelser og manuskripter 1 pk.

Indhold:

Personlige optegnelser

- 1. 1896-1906 Blandede korte optegnelser
- 2. 1902 Notater om talere ved Knivbjergfesten siden 1894, om Synoden i Rendsborg 1900 og om benådnings
- 3. 1905 Notater om nordslesvigske redaktørers fængselsstraffe gennem længere tid
- 4. Udat. Notat om Overstatsadvokatens udsagn om, at Jens Jessen hellere skulle beskæftige sig med håndarbejde
- 5. Udat. Indholdsoversigt over notitsbog om politiske tilstande

P 244 Jessen, Jens og hustru Marie f. Fibiger

Optegnelser om sprog mm.

6. 1884-1900 Almindelige sproglige iagttagelser
7. 1884-1900 Optegnelser om danske forholdsord
8. 1890 Versefødder og optegnelser om psykologi, fra fængslet i Glückstadt
9. 1893 Optegnelser om fremmedord
10. 1893 Bemærkninger om sprog og redaktion i Flensborg Avis, affattet i fængslet (original og maskinskrift)
11. Udat. Koder, betydning ukendt
12. Udat. Sprognoter
13. Udat. Om ”boglig” Dannelse

Manuskripter til foredrag, artikler o.l.

14. 1884-88 Foredrag ”Tyskheden i Sønderjylland”
15. 1888 Udkast til Flensborg Børneblad
16. 1890 Kladde til nekrolog over Niels W. Gade
17. 1893 Kladde til en klage mod præsten fra menighedens repræsentanter i Agerskov til konsistoriet og kladde til en klage mod konsistoriet ved kultusministeriet
18. 1903 Tale til vælgerforeningens tilsynsråd om Gustav Johannsens minde
19. 1906 Om Gustav Johannsen
20. Udat. Om Hans Aagesen Knudsen, født 1831 i Forballum
21. Udat. Anmeldelse af Loewenthals bog om Hindufolket (kun brudstykke af kladde)
22. Udat. Brev til en Hjemmetysker
23. Udat. Dansk politik før 1864 og de Nationalliberales Ansvar
24. Udat. Foredrag om Steen Steensen Blicher
25. Udat. Socialismen
26. Udat. Den nordiske Opdragelse. Kladde til afhandling bestemt for Skoletidende
27. Udat. Noget om Modersmaalet – Kjærlighed til Modersmaalet – Pligter mod Modersmaalet
28. Udat. Samtale mellem en Præst og hans Karl (fragment af teaterstykke)
29. Udat. E Vagt ved Rhinen. Die Wacht am Rhein af Max Schneckenburger, frit oversat til dansk-synnejsk, formentlig af Jens Jessen

Mindre notater til tekst- og talemanuskripter

30. Udat. Notater til digt
31. Udat. Notater om gamle mønter
32. Udat. Versfragmenter

14. 1879-1912 Korrespondance, forskelligt og personligt A-J 1 pk.

Indhold:

Forskellig korrespondance

P 244 Jessen, Jens og hustru Marie f. Fibiger

1. 1879 Klage over ikke at have modtaget to anbefalede breve på Hôtel d' Espagne i Paris
2. 1880 Brev til faderen Hans Møller Jessen i Toghale om hans mensur i Göttingen (22.11.1880)
Anm.: Kopi af original på landsarkivet i Aabenraa, lavet og brugt af Poul Kürstein til artiklen "Den vordende bladmand"
3. 1883-1906 Udtog af breve, kladder og lommebøger fra Jessens personarkiv på Landsarkivet i Aabenraa (til brug i Flensborg Avis' jubilæumsbog)
4. 1888-1892 Breve til C. Kruse og Carl Herold vedr. Flensborg Avis' krise og Flensburger Zeitung (afskrifter)
5. 1893 Forespørgsel vedr. opklæbning af opfordring til indsamling til fordel for familier af druknede vestjyske fiskere
6. 1898-1902 Korrespondance vedr. den til Gustav Johannsen og hustru indsamlede fond
7. 1903 Besværinger over jernbanen
8. 1904 Rettelse til Kölnische Volkszeitung på grund af en artikel om dansk adfærd i hertugdømmerne før 1864
9. 1905-06 Korrespondance vedr. konventualinde i Vemmetofte Corinna Helene Lassens legat
Anm. Corinna Lassen var datter af Flensborgs overpræsident (1850-54) Georg Friedrich Lassen
10. Udat. Kladder til anbefaling af C.H. Kock, tidligere andenlærer i Ulkebøl, som degn i Møgeltønder
11. 1890 Trykt kuvert til J.J. i Glückstadt, vedr. korsbånd
12. 1891 Nanna Lund og ca. 100 andre studerendes hyldest til Jens Jessen i anledning af hans første besøg i København efter fængselsophold
13. 1896-1906 Jens Jessens breve til redaktionen og trykkeriet (afskrifter, ex3)
14. 1901 Niels Ellingers hyldestsang til Gustav Johannsen og Jens Jessen, udgivet af Studenterforeningen
15. 1901 Trykt sang til Jens Jessen efter hjemkomst fra fængsel
16. Senest 1906 Anonymt hyldestdigt "Grob Unfug" af "Sy'erjy'en Per"
17. Udat. Kladder af brev til redaktionen af Freja og Dannevirke

Korrepondance med bestemte personer

18. 1896 Bayer, Louise (Brøns), og fire andre kvinder takker for venlig optagelse i Flensborg
19. 1903 Becker, J.P. (København), tidligere sognepræst i Treja, om "oprørerne"
20. 1896 Bennetzen (Kolding), redaktør på Koldingposten, opfordring til at holde tale på Skamlingsbanke
21. 1900 Beynkov (Toghale), om testamente
22. 1889 Blicher, Jenny (Brobyværk), vedr. anmeldelse af et skuespil af John Bentsen
23. 1896 Bredstorff, Elisabeth, om lån af 100 kroner
24. 1897 Callø, Anna M. (Erlev ved Haderslev), om sagen efter artiklen "For en Ordens Skyld"
25. 1902 Christensen (Roskilde), redaktør ved Roskilde Avis, om

P 244 Jessen, Jens og hustru Marie f. Fibiger

- forbud mod flagning på offentlige bygninger i Nakskov i anledninger af sønderjydernes besøg
26. 1901 Christiansen (Tandslet), sognepræst, fragment af brev med franske notater af J.J.
27. 1904-05 Christiansen, Ernst (Flensborg)
28. 1875 Clausen, C.A. (Broager), indbydelse til et møde i Broager Sogneforening
29. 1903 Clausen, Thomas (Vonsild), sognepræst, bl.a. om H.P. Hanssen
30. Udat. Colding, A.E.
31. 1902 Dahl, Frederik (København), om den Flensborg-fødte digter Henrik Harder
32. 1896 Dahlerup, Verner (København), tak for henvisninger til hans sproghistorie
33. Udat. Emma ??? (Skanderborg) til Marie ("Mi") Jessen om en kunstudstilling i København
34. 1888 Feddersen, Bertha (Flensborg), forlovelse med A.C. Hansen
35. 1896 Fibiger, Marie (København), svigermor
36. 1906 Fischer (Rovstrup), om daglige meddelelser i avisen om Jens Jessens tilstand
37. 1902 Frank, M. E. (Vester Vedsted), om hans optantsag
38. 1896 Gantzel, Anna (Højer), om hendes sag
39. 1903-04 Grau, Peter (Pøl), om Gråsten-sagen
40. 1896 Herold, Carl (København), overretssagfører, pengebrev fra "Sønderjydske Samfund"
41. 1901 Hjort, Niels (København), om Krabbe-affæren
42. 1899 Höpner, Emilie (Kiel), vedr. fordrejning af love i Tyskland
43. 1902 Høyberg, Frederik (Nørmark, Visby sogn), om Sønderjylland og de vestindiske øer
44. 1905 Håkon V., konge af Norge; kladder til lykønskning til tronbestigelse og adjutantens svartelegram
45. 1901 Jensen, R. (Flensborg), afbud på indbydelse
46. 1896 Jessen, Anne (Højer), søster, om familien
47. 1901 Jessen, Franz von, om Jens Jessens medarbejde i "Haandbog om det nordslesvigske Spørgsmaal"
48. 1896 Jessen, Peter (bror), om lån af penge fra Tante Aje (1200-1500 RM)
49. 1901 Jessen, Peter (bror), om stævning ved Landretten
Anm.: Jernbanepoststempel Hamborg-Vamdrup
50. 1892 Jessen, Rudolf (Kiel), nevø
51. 1912 Jessen, Tage (Kollund), fra moderen Marie
52. 1890 Johansen, C. (Paris), om gensidig korrespondance
53. 1901 Jørgensen, Jens & Pauline (Skærbæk), om deres nye hus

15. Korrespondance, personligt K-Å, og forskellige emner 1 pk.

Indhold:

1. 1902-04 Kayser, O. (København), tømrer, pengebreve til Landboforeningen
2. 1905 Korfantz, W. (Kattowitz), rigsdagsmand

P 244 Jessen, Jens og hustru Marie f. Fibiger

3. 1902 Korsholm, Julius (København), om valget 1902, med skarp kritik af H.P. Hanssen
4. 1896 Kruse, Carl (Frederiksberg), murermester, om Aksel Jessens dåb
5. 1913 La Cour, Vilhelm (København)
6. 1901 Lachmann, L. v. (Aabenraa-Jørgensgaard), om Krabbe-affæren og Mussmann
7. 1901 Lassen, Corinna (København), om A.D. Jørgensen
8. 1896-1902 Lunn, Villars (Aabenraa), bl.a. om de vestindiske øer
9. 1891-97 Madvig, Camilla & Poul Anton (Haderslev), læge, fem breve
10. 1892 Mamsen, Anna (København)
11. 1902 Mikkelsen, Chris (Wapinitia/Oregon), om penge til dansk kirke i Flensborg
12. 1904 Moldt og Reimers (Sønderborg), om besøg på Fjordmark i Kollund
13. 1892 Moltke o.a. (Vejle), telegram efter besøg
14. 1901 Mosegaard, Peter (Flensborg), forlovelse med Magdalene Thomsen
15. 1906 Mugdan, Otto (Breslau), liberal rigsdagsmand og læge, om Jens Jessens helbred
16. 1896 Møller, H.L. (København)
17. 1903 Nellemann, S. (København), højesteretsadvokat, bl.a. om bogsamlingen og prof. Høffding
18. 1875 Nielsen (Broager), kladde til brev
19. 1900 Nielsen, C.A. (København), tidligere redaktør ved Dannevirke, bl.a. om C. Jacobsen i Skærbæk
20. 1903 Nielsen, Julius (Haderslev), om H. P. Hanssen
21. 1902 Nyrop, Camillus (København), bl.a. om Krabbe-sagen, H.V. Clausen og om Borgerforeningen i Flensborg
22. 1913 Nyrop, Camillus (København), om Peter Jessens død
23. 1900-02 Nyrop, M., forskelligt
24. 1901 Ottosen, Johan (København), om en hædersgave til Gustav Johannsen
Anm.: Ottosen var Gustav Johannsens svigersøn.
25. 1913 Petersen, Marie (Sommersted), om sygeplejesagen og penge fra Camillus Nyrop
26. 1902 Petersen, P. (Nygaard ved Gram), gårdejer, om gårdens overgang i tysk eje
27. 1902 Prior, A. (København), om dansk sømandsmission i Flensborg
28. 1912 Rosendahl, H. (Lyngby), tak for lykønskning
29. 1902 Sabroe, Axel (Aastrup), om Terp-sagen
30. 1901 Schlichting (Haderslev), kredsskoleinspektør, om tysksproget undervisning i kristendom for drengen Martens i Brøns
31. 1900 Schütte, Gudmund (København) og andre, meget nationalt postkort fra Kärnten
32. 1901 Steenstrup, Johan (København), om de vestindiske øer
33. 1907 Steenstrup, Johan (København), takker for Jens Jessens artikler
34. 1904-06 Svensson, Adolph (Sønderborg), Jessens breve fra Berlin (kopier af afskrifter)
35. 1905 Sørensen, C. (Hamborg), om Danmark til Ejderen

P 244 Jessen, Jens og hustru Marie f. Fibiger

- 36. 1902 Thomsen, A. (Flensborg), bl.a. om dansk kirkeliv og om gårdejer Wuhnsen i Hyrup
- 37. Før 1906 Thomsen, H. (Toghale), gårdejer, om H.P. Hanssen
- 38. 1906 Thomsen, H. (Roost)
- 39. 1896 Thomsen, Vilhelm (København), Det kongelige danske Videnskabernes Selskab, om "For en Ordens Skyld"
- 40. 1899 Thomsen, Vilhelm (Sommersted), tak for gæstfrihed
- 41. 1901 Tryde, Vilhelm (København), boghandler, om besøg af engelske studenter i København og Studenterforeningens reaktion derpå
- 42. 1896 Wiggers (København), skoleinspektør, Højres arbejder- og vælgerforening
- 43. 1896 Wimmer (København), professor, om "For en Ordens Skyld"

3. Korrespondance vedr. arrangementer

- 44. 1897-98 Skrivelser fra landrådskontoret i Aabenraa vedr. forsamlinger i Rødekro og Gråsten, hvor amtsforstanderne på ulovlig måde havde udstedt forbud
- 45. 1901-02 Telegrammer fra landråden i Sønderborg og amtsforstander Peter Kjer sst. vedr. møder
- 46. 1906 Indsamlingen til Gustav Johannsen
- 47. 1906 Sølvkrans til dronning Louise (breve fra bl.a. M. Andresen, H.P. Hanssen, P. Henningsen og P. Skau)

4. Korrespondance vedr. optantsagen

- 48. 1902-06 Breve til amtsretssagfører o. Th. Krarup i København, bl.a. vedr. optantspørgsmålet og skriftet To Løver
- 49. 1902-06 Breve til amtsretssagfører o. Th. Krarup i København, bl.a. vedr. optantspørgsmålet, valget til Rigsdagen og Forårsmandens Historie
- 50. 1902 Korrespondance vedr. optanten Niels Christensen Terp fra Sverdrup (Øsby sogn)
- 51. 1905 H.L. Møller om behandling af optantsagen af den danske regering
- 52. 1906 Korrespondance med Auswärtiges Amt, bl.a. om optantsagen
- 53. 1906 Korrespondance med regeringsråd von Loebell på Rigskancelliet vedr. optantsagen

5. Sager vedr. rigsdagen og den preussiske landdag (Haus der Abgeordneten)

- 54. 1901 Amtsforsander Valentiner i Tyrstrup om Jens Jessens valgaften i Stenskro
- 55. 1902 Valgmateriale sendt af H.P. Hanssen
- 56. 1902 Korrespondance vedr. valgkommissionen i Skærbæk
- 57. 1902-03 Korrespondance med valgkommissionen efter JJ blev genvalgt til Rigsdagen
- 58. 1902-03 Korrespondance vedr. JJs bebrejdelse mod valgforstander kådner Peter Christian Petersen i Arrild, at denne antagelig pressede folk til at stemme på tysksindede kandidater

P 244 Jessen, Jens og hustru Marie f. Fibiger

- 59. 1903 Regnskab over valgkamp
- 60. 1904 Forespørgsel til rigskansleren om forsamlingsretten
- 61. 1904-06 Kladder og talemanuskriper fra arbejdet i Rigsdagen
- 62. 1905 Trykte referater af rigsdagsmøderne (14.1., 15.3., 17.3. og 30.5.1905)
- 63. 1902-05 Trykte referater af landdagsmøderne (24 & 25..2.1902, 13. & 16.2.1905)

6. Korrespondance om den danske kirke i Flensborg

- 64. 1905 Camillus Nyrop om det danske kirkeliv i Flensborg
- 65. 1905 Opråb af danske kvinder til mødet i Ynglingeforeningens sal om bevaring af Helligåndskirken som dansk menighedskirke
- 66. 1905 Vedr. leje af salen af "Evangelisch-Lutherischer Jünglings- und Männerverein Matthias Claudius" til danske gudstjenester
- 67. 1905 Viggo Andersen sender 150 mark til "den gode sag"
- 68. 1905 Tømmermester O. Kayser (København) tilbyder 3500 mark til en ny dansk kirke i Flensborg
- 69. 1905 Provinzial-Konservator Richard Haupt om prædikestolen i Helligåndskirken
- 70. Udat. Jens Jessen om salmer og salmebøger

16. 1880-93 Retssager: sager mod Jens Jessen og kolleger 1 pk.

Indhold:

- 1. 1882-1883 Straffesag mod red. Hans Lorenzen og red. Jens Jessen (Kopier fra LAS Abt. 354 nr. 437).
- 2. 1884-1900 Straffesager mod Jens Jessen (Kopier fra LAS Abt. 354 nr. 444).
- 3. 1883-84 Straffesag mod redaktør Jens Jessen, Flensborg, og redaktør Mathies Cornelius Mathiesen, Haderslev (Kopi af LAS Abt. 354 nr. 438).
- 4. 1880-93 Kladder til forskellige indlæg i mindre retssager
- 5. 1882-83 Retssag mod Jens Jessen og redaktør Hans Lorenzen (Haderslev) pga. fornærmelse mod regeringen i Slesvig i presseomtalen vedr. lukningen af Realskolen i Haderslev
- 6. 1886 Straffesag pga. en tale i Sørup
- 7. 1886 Straffesag mod Jens Jessen og Axel Sabroe (Haderslev) på grund af antagelig fornærmelse af rigskansler Bismarck
- 8. 1888 Opkrævning af en fordring hos Mads Jensen i Jegerup
- 9. 1889 Korrespondance med statsadvokaten ved Landsretten i Flensborg vedr. løsladelse fra varetægtsarrest
- 10. 1889 Straffesag mod Jens Jessen og Jørgen Vrang på grund af antagelig fornærmelse af pastor Johannsen (Tinglev), kredsskoleinspektør Stegemann (Haderslev) og kaptajn von Zeska (Flensborg)

P 244 Jessen, Jens og hustru Marie f. Fibiger

17. 1890-1903 Retssager: sager mod Jens Jessen og kolleger 1 pk.

Indhold:

Sager mod Jens Jessen

1. 1893 Bevilling af strafafbrydelse
2. 1889-96 Officielle kvitteringer over tilsendte beskeder, anordninger mm. fra retsmyndigheder
3. 1890 Breve fra fængslet i Glückstadt til advokat Ebsen, til statsadvokaten og fra justitsministeriet
- 4-9. 1891-92 Straffesag angående fornærmelse af Prinz Albrecht von Preußen, regent i hertugdømmet Braunschweig:
Nemlig:
 4. 1891 Landrettens anklageskrift og dom, inkl. liste over Jessens tidligere straffe (11.06.-20.11.1891)
 5. 1891 Rigsadvokatens stævning vedr. revisionen (7.10.1891)
 6. 1892 Breve (kladder) til prins Albrecht og Herzögliches Hofmarschallamt i Braunschweig
 7. 1892 Advokat E. Ebsens begrundelse for revisionen og J. Jessens kladder vedr. sit forsvar under revisionsforhandlingen
 8. 1892 Rigsrettens dom af 16.9.1892
 9. 1891-92 Kladder til AImmediatgesuche@ til kejseren (20.08.91 og 07.10.92)
10. 1892 Ansøgninger om revision og nåde
11. 1893 Stævning fra Schiedsmanns-Amt II i Flensborg på grund af Karl Strackerjans klage mod Jessen på grund af fornærmelse
12. 1894 Straffesag pga fornærmelse mod den kongelige regering i Slesvig
13. 1894 Werner Fröhlichs klage mod Jens Jessen
14. 1894 Straffesag på grund af antagelig fornærmelse af skoleopsynet (Schulaufsichtsbehörde) i Slesvig
15. 1894-95 Gensidige sagsanlæg mellem Jens Jessen og Werner Fröhlich
16. 1895 Retssag pga. en tale i Hellevad, fordi Jens Jessen antagelig opfordrede til at boykottere tysksindede næringsdrivende (sigtelse: "Grober Unfug" - grov uorden)
17. 1895 Karl Strackerjans privatklage mod Jens Jessen pga. fornærmelse
18. 1895-97 Retssagen vedr. Dansk Tidsskrift, inkl. korrespondance med bl.a. J.N.A. Madvig, L. Moltesen, V. Tryde, F. Sørensen, J. Appel og Goos
19. 1896 Forsvaret i pressesagen vedr. udtrykket "For en ordens skyld"
20. 1898 Straffesag pga. grov uorden (oprørsk sang i Brøns)
Anm. Klagen er også rettet mod 17 andre personer fra omegnen.
21. 1898 Straffesag i anledning af indsamling til en hædersgave for Gustav Johannsen
22. 1898 Amtsrettens og kammerrettens beslutning om at fratage enken Catharina Marie Nielsen i Vesterlund ved Nordborg opdragelsesretten til hendes børn, efter at den ældste søn Hans blev ansat ved Flensborg Avis

P 244 Jessen, Jens og hustru Marie f. Fibiger

- 23. 1898 Indkaldelse til amtsretten i Rødding vedr. overtrædelsen af politiforordning
- 24. 1900 Straffesag pga. fornærmelse ved Landsretten i Kiel
- 25. 1900 Oversagføreren afslag på ansøgning om afbrydelse af fængselsstraf
- 26. 1900-01 Retssager mod Vælgerforeningen
- 27. 1902 Straffesag pga. grov uorden pga. lederen af 1.1.1902
- 28. 1903 Retssag mod ham og landmand Peter Philipsen (Nybøl i Sundeved) pga. den antagelig ophidsende sang "Høje Nord, Friheds Hjem"
- 29. 1903 Amtsrettens afvisning af Theodor Jankes klage
- 30. 1903 Appel til domstolen i Sønderborg vedr. dommen af 3.9.1903
- 31. 1903 Retssag pga. udbredelsen af sange med ophidsende indhold "Nordslesvig")

Retssager mod andre personer af interesse for Jens Jessen

- 32. 1889 Kladder over indsigelse mod anklagen mod Gustav Johannsen på grund af fornærmelse
- 33. 1894 Retssag mod mejerist Jürgen Zachariassen (Dybbøl), forstander for Foredragsforeningen for Sundeved, og Christian Bruhn (Sebbelev), foremand for Foredragsforeningen i Ketting, Augustenborg og Hørup, på grund af antageligt brud mod forenings- og forsamlingsloven
- 34. 1900 Postkvitteringer fra dommerkontoret i Flensborg vedr. stuepigerne frk. Ebbesen og frk. Ida Petersen
- 35. 1901-02 Finnemann-Taarnings udvisning til Danmark

Jens Jessen som vidne i retssager

- 36. 1898 Stævning som vidne i landsretten
- 37. 1899 Indkaldelse til landsretten i Flensborg i retssagen mellem Hans Peter Hanssen og Theodor Janke

18. 1892-1904 Retssager anlagt af Jens Jessen 1 pk.

Indhold:

- 1. 1892 Klager mod redaktørerne F. Schröder, W. Fröhlich, Karl Strackerjan, C. F. de la Motte, J. Thamssen og F. Becker
- 2. 1892-93 Retssag mod redaktør H. von Langen-Allenstein, Freies Tageblatt für Schleswig-Holstein i Hamborg
- 3. 1893 Anmodning til statsadvokaten om at sende en rettelse til Tondernsche Zeitung
- 4. 1893 Retssag mod redaktør Johannes Thamssen i Tønder
- 5. 1893 Privatklage mod redaktør Johann Friedrich Becker, Apenrader Zeitung
- 6. 1893 Privatklage mod redaktør Friedrich de la Motte, Sonderburger Zeitung
- 7. 1893 Privatklage mod redaktør Franz Schröder og journalist Werner

P 244 Jessen, Jens og hustru Marie f. Fibiger

8. 1894 Frölich på grund af fornærmelse
Retssag mod redaktør Franz Schröder
9. 1894 Privatklage mod journalisterne Johannes Thamssen og Werner Fröhlich pga. fornærmelse
10. 1897 Retssag mod Johannes Thamssen, Tondernsche Zeitung
11. 1898 Retssag mod Flensburger Nachrichten
12. 1899 Retssag mod Johannes Thamssen, Tondernsche Zeitung
13. 1900-01 Retssag mod Theodor Janke
14. 1901 Retssag mod Friedrich Maaß, Flensburger Nachrichten
15. 1901 Retssag mod Karl Strackerjan, Schleswigsche Grenzpost
16. 1901 Klage over amtsretsdommer Martens i Haderslev
17. 1902-05 Retssagen mod "Femkløveret" (J.J.s betegnelse): Fru Wildenroth-Krabbe (Haderslev), Karl Strackerjan (Haderslev), Johannes Thamssen (Tønder), Eduard Funke (Flensborg) og Friedrich Maaß (Flensborg) (ex 4)
18. 1902-06 Privatklager mod redaktør Karl Strackerjan (Schleswigsche Grenzpost)
19. 1903 Klage over behandlingen under landretsmødet den 20.7.1903

19. 1840-1904 Retssager anlagt af Jens Jessen; varia 1 pk.

Indhold:

Retssager

1. 1904 Retssag mod Hamburger Nachrichten
2. 1904 "Gråsten-sagen": procesakter, talemanuskripter, avisudklip vedr. valgmandsskandalen i Gråsten
3. 1904 "Gråsten-sagen": Peter Graus erklæring af 25.4.1904
4. 1904 Erklæring af Nis Nissen, Moldt og Reimers i Gråsten-sagen 1901
Anm.: Flere kommentarer om Gråsten-sagen i Jessens personlige korrespondance
5. 1904 Trykt henvendelse til rigsdagens udvalg for immunitet på grund af en retssag mod Jens Jessen som følge af Gråsten-sagen
6. 1904 Erklæringer om at Slesvig-Holsten-Sangen opfattes som fornærmelse mod danskerne (i sammenhæng med Gråsten-sagen)
7. 1905 Retssag mod Theodor Janke i Aabenraa

Andet

8. 1840 Eksemplarer af avisen Dannevirke, der havde tilhørt Jens Jessens far Hans Møller Jessen
9. 1883 Nummererede eksemplarer af Flensborg Avis af 27. maj med lederen "Stednavne ved Flensborg Fjorde"
10. 1889 Postmester Ickes oversigt over dagblade og tidsskrifter, der udkom i Flensborg (fotokopi af afskrift fra byarkivet)
11. 1889 Eksemplar af Vestslesvigs Tidende, 30.4.1889

P 244 Jessen, Jens og hustru Marie f. Fibiger

- 12. 1893 Eksemplar af Tønderner Nachrichten, 12.3.1893
- 13. 1893 Eksemplar af Flensburger Annoncenblatt, 11.+12.8.1893
- 14. 1894 Telegram fra København af 2.5. vedr. finansloven
- 15. 1891-1905 Skattesager
- 16. 1900 Kvittering for postabonnement (Vestslesvigs Tidende)
- 17. 1900 Adresse fra Sønderjysk Forening for Stevns
- 18. 1901 Oprettelse af Tønder Landmandsbank
- 19. Udat. Bestilling af roser i Luxemburg
- 20. 1969 Poul Kürsteins korrespondance med Landsarkivet i Aabenraa vedr. Jens Jessens privatarkiv